

2020 CENSUS GLOSSARY

ENGLISH TO GUJARATI

Issued 10/01/19

Shape
your future
START HERE >

United States[®]
Census
2020

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

General Terms

English	Gujarati
2020 Census	2020 જન ગણના
2020 Decennial Census Program	2020 દશક નો જન ગણના કાર્યક્રમ
address	સરનામું
address canvassing	સરનામાની તપાસ
address verification	સરનામું ચકાસણી
administrative record	વહીવટી રેકોર્ડ
adopted son or daughter	દત્તક પુત્ર અથવા પુત્રી
adult	પુખ્ત
advertising	જાહેરાત
age	ઉંમર
American Community Survey	અમેરિકન સમુદાય મોજણી (American Community Survey)
apartment	એપાર્ટમેન્ટ
apartment building	એપાર્ટમેન્ટ બિલ્ડિંગ
apportionment	વિભાજન
April 1	એપ્રિલ 1
Area Census Office	ક્ષેત્રિય જન ગણના કાર્યાલય (Area Census Office)

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
armed forces personnel	સશસ્ત્ર દળોના કર્મચારીઓ
assisted living center	સહાયક જીવન કેન્દ્ર
baby	શીશુ
basement	ભોંયતળિયું
billboard	બિલબોર્ડ
biological son or daughter	જૈવિક પુત્ર અથવા પુત્રી
boarder	ભાડુઆત (પૈસા આપીને રહેનાર)
boat (housing unit)	બોટ
box (check box)	બોક્સ
brochure	બ્રોશર
brother or sister	ભાઈ અથવા બહેન
burden estimate	બોજ અંદાજ
cell phone	સેલ ફોન
Census Day	જન ગણના દિવસ
Census ID	જન ગણના ઓળખ (Census ID)
census questionnaire	જન ગણના પ્રશ્નાવલિ
Census Questionnaire Assistance	જન ગણના પ્રશ્નાવલિ સહાય

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
child	બાળક
city	શહેર (city)
collection of information	માહિતીનો સંગ્રહ
college	કોલેજ
college student	કોલેજ વિદ્યાર્થી
communications	સંચાર
community	સમુદાય
community development grant	સમુદાય વિકાસ અનુદાન
community member	સમુદાય સભ્ય
community organizer	સમુદાય આયોજક
Community Partnership and Engagement Program	સમુદાય ભાગીદારી અને સંલગ્નતા કાર્યક્રમ
community-based organization	સમુદાય-આધારિત સંસ્થા
Complete Count Committee	પૂર્ણ ગણક સમિતિ (Complete Count Committee)
confidential	ગોપનીય
confidentiality	ગોપનીયતા
Congress	કોંગ્રેસ
congressional seat	કોંગ્રેસનલ બેઠક

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
correctional facility	સુધારણા સુવિધા
cost savings	ખર્ચ બચતો
count (noun)	ગણક
count (verb)	ગણતરી
country	દેશ
county	કાઉન્ટી
cousin	પિતરાઈ
cybersecurity risk	સાયબર સુરક્ષા જોખમ
data	માહિતી
data collection	માહિતી સંગ્રહ
data dissemination	માહિતી પ્રસાર
data dissemination specialist	ડેટા પ્રસાર નિષ્ણાત
data product	માહિતી ઉત્પાદન
Data Protection and Privacy Policy	માહિતી રક્ષણ અને ગોપનીયતા નીતિ (Data Protection and Privacy Policy)
data quality	માહિતી ગુણવત્તા
data security	માહિતી સુરક્ષા
date of birth	જન્મ તારીખ

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
day	દિવસ
decennial census	દશક ની જન ગણના
Department of Commerce	વાણિજ્ય વિભાગ
digital advertising	ડિજિટલ જાહેરાત
Disaster Recovery Program	હોનારત પુનઃપ્રાપ્તિ કાર્યક્રમ (Disaster Recovery Program)
disclose	જાહેર કરવું
diverse	વિવિધ
diversity	વિવિધતા
drop-down menu	ડ્રોપ ડાઉન મેનુ
duplex	ડુપ્લેક્સ
education	શિક્ષણ
emergency services	કટોકટી સેવાઓ
employment	રોજગાર
encrypted	એનક્રિપ્ટ થયેલ
enrolled member	નોંધાયેલા સભ્ય
enumerate	ગણતરી
enumerator	ગણતરી કરનાર

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
estimate (noun)	અંદાજ
estimate (verb)	અંદાજ કાઢવો
event hosting	ઇવેન્ટ હોસ્ટિંગ
extended family member	વિસ્તૃત કુટુંબ સભ્ય
faith-based organization	વિશ્વાસ આધારિત સંસ્થા
family	કુટુંબ
father	પિતા
federal	સમવાયી
federal agency	સમવાયી એજન્સી
Federal Cybersecurity Enhancement Act of 2015	2015 નો ફેડરલ સાયબરસિક્યોરિટી એન્હેન્સમેન્ટ એક્ટ (Federal Cybersecurity Enhancement Act of 2015)
federal funding	સમવાયી ભંડોળ
federal government	સમવાયી સરકાર
federal law	સમવાયી કાયદો
federal program	સમવાયી કાર્યક્રમ
female (adjective)	સ્ત્રી
field materials	ક્ષેત્ર સામગ્રીઓ
field staff	ક્ષેત્ર સ્ટાફ

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
field work	ક્ષેત્ર કાર્ય
field worker	ક્ષેત્ર કાર્યકર
first name	પ્રથમ નામ (first name)
for rent	ભાડા પેટે
for sale only	માત્ર વેચાણ માટે
foster child	પાલક બાળક (foster)
friend	મિત્ર
fund (verb)	ભંડોળ
funding	ભંડોળ
government	સરકાર
government office	સરકારી કાર્યાલય
government worker	સરકારી કાર્યકર
governor	ગવર્નર
grandchild	પૌત્ર/પૌત્રી
grandparent	દાદા/દાદી
group quarters	જૂથ ક્વાર્ટર્સ
guide	માર્ગદર્શન

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
hard-to-count population	જન ગણનાને અઘરી બનાવતું સમુદાય
home	ઘર
home equity loan	ગૃહ ઈક્વિટી લોન
homeownership data	મકાનમાલિક માહિતી
hotel	હોટેલ
house	મકાન
household	ઘરેલુ
household question	ઘરેલુ પ્રશ્ના
householder	મકાન માલિક
housing assistance	હાઉસિંગ સહાય
housing data	હાઉસિંગ માહિતી
housing unit	હાઉસિંગ એકમ (housing unit)
identification	ઓળખ
infant	શિશુ
infographic	ઇન્ફોગ્રાફિક
in-law	સાસરિયાં
in-person interview	વ્યક્તિગત મુલાકાત

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
Integrated Communications Campaign	સંકલિત સંચાર ઝુંબેશ
Integrated Partnership and Communications	સંકલિત ભાગીદારી અને સંચાર
Internet	ઇન્ટરનેટ
interview	મુલાકાત
interviewer	મુલાકાતી
invitation	આમંત્રણ
jail	જેલ
language	ભાષા
language guide (guide to complete the 2020 Census)	ભાષા માર્ગદર્શિકા (2020 ની જન ગણના પૂર્ણ કરવા માટેની માર્ગદર્શિકા)
last name	અંતિમ નામ (last name)
law	કાયદો
lease	લીઝ
library	પુસ્તકાલય
lien	પૂર્વાધિકાર
limited-English-speaking household	મર્યાદિત-ઇંગ્લિશ બોલનાર ઘરેલુ
live-in employee	લિવ-ઇન કર્મચારી
living quarters	વસવાટી ક્વાર્ટર

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
loan	લોન
loan secured by real estate	રિયલ એસ્ટેટ દ્વારા સુરક્ષિત લોન
local housing market	સ્થાનિક આવાસ બજાર
male (adjective)	પુરુષ
mandated	ફરજિયાત
mandated by law	કાયદા દ્વારા ફરજિયાત
mandated by the Constitution	બંધારણ દ્વારા ફરજિયાત
mandatory	ફરજિયાત
mayor	મેયર
media	મીડિયા
member of Congress	કોંગ્રેસના સભ્ય
methodology	પદ્ધતિ
migrant worker	સ્થળાંતર કરનાર કાર્યકર
military assignment	લશ્કરી સોંપણી
mobile home	મોબાઇલ ઘર
month	મહિનો
mortgage	ગીરો

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
motel	મોટેલ
mother	માતા
National Partnership Program	રાષ્ટ્રીય ભાગીદારી કાર્યક્રમ
neighborhood	પડોશી
newborn	નવજાત
newspaper	અખબાર
non-profit organization	બિન-નફાકારક સંસ્થા
Nonresponse Followup	નોનરિસપોન્સ ફોલોઅપ
Notice of Visit	મુલાકાતની નોટિસ
nursing home	નર્સિંગ હોમ
occupancy	ભોગવટો
occupied without payment of rent	ભાડું ચુકવણી કર્યા વગર ભોગવટો
Office of Management and Budget (OMB)	મેનેજમેન્ટ અને બજેટ ઓફિસ (OMB)
OMB approval number	OMB મંજૂરી નંબર
online	ઓનલાઇન
opposite-sex husband/wife/spouse	વિજાતીય પતિ / પત્ની / જીવન સાથી
opposite-sex unmarried partner	વિજાતીય અવિવાહિત સાથી

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
other nonrelative	અન્ય બિનસંબંધિત
other relative	અન્ય સંબંધી
owned free and clear	મુક્ત અને સ્પષ્ટ માલિકીની
owned with a mortgage or loan	ગીરો અથવા લોન સાથે માલિકીની
paper questionnaire	કાગળ પ્રશ્નાવલી
Paperwork Reduction Act	પેપરવર્ક રિડક્શન એક્ટ (Paperwork Reduction Act)
parent	માતાપિતા
parent-in-law	સાસુ-સસરા
partner (Census Community Partnership and Engagement Program or National Partnership Program)	ભાગીદાર
partnership	ભાગીદારી
partnership specialist	ભાગીદારી નિષ્ણાત
partnership toolkit	ભાગીદારી ટૂલકિટ
permanent place to live	રહેવા માટેનું કાયમી સ્થળ
person experiencing homelessness	બેઘર અનુભવતી વ્યક્તિ
person without a permanent place to live	રહેવા માટેનું કાયમી સ્થળ વગર વ્યક્તિ
personal information	વ્યક્તિગત માહિતી
personally identifiable information	વ્યક્તિગત રીતે ઓળખી શકાય તેવી માહિતી

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
physical location	ભૌતિક સ્થાન
population	વસ્તી
population density	વસ્તી ઘનતા
Post Office Box Address	પોસ્ટ ઓફિસ બોક્સ સરનામું
postage-paid envelope	પોસ્ટેજ ચૂકવેલ પરબિડયા
postcard	પોસ્ટકાર્ડ
prison	કારાગૃહ
privacy	ગોપનીયતા
Privacy Act System of Records Notice	રેકોર્ડ્સ નોટિસની ગોપનીયતા કાયદા સિસ્ટમ (Privacy Act System of Records Notice)
private sector	ખાનગી ક્ષેત્ર
protected by law	કાયદા દ્વારા સુરક્ષિત
public relations	જાહેર સંબંધો
published estimate	પ્રકાશિત અંદાજ
Puerto Rico	પ્યુઅર્ટો રિકો
questionnaire	પ્રશ્નાવલી
race	જાતિ
race or origin	જાતિ અથવા મૂળ

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
radio	રેડિયો
recruit	ભરતી
redistricting	રીડિસ્ટ્રીકીંગ
Regional Census Center	પ્રાદેશિક જન ગણના કેન્દ્ર
Regional Director	પ્રાદેશિક નિયામક
Regional Office	પ્રાદેશિક કાર્યાલય
regional partnership	પ્રાદેશિક ભાગીદારી
relationship	સંબંધ
relative	સંબંધી
rented	ભાડા પર છે
rented, not occupied	ભાડે આપેલ, કબજો નહીં
representative	પ્રતિનિધિ
required by law	કાયદા દ્વારા આવશ્યક
residence	નિવાસ
resident (someone who lives or stays at the address)	નિવાસી
respondent	જવાબ આપનાર
response	પ્રતિભાવ

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
response options	પ્રતિભાવ વિકલ્પો
roommate or housemate	રૂમના સાથી અથવા ઘરના સાથી (roommate or housemate)
rural	ગ્રામીણ
rural route	ગ્રામીણ માર્ગ (rural route)
same-sex husband/wife/spouse	સમાન-જાતીય પતિ / પત્ની / જીવનસાથી
same-sex unmarried partner	સમાન-જાતીય અવિવાહિત સાથી
seasonal, recreational, or occasional use	મોસમી, મનોરંજક, અથવા પ્રાસંગિક ઉપયોગ
separate structure	અલગ માળખું
shelter	આશ્રય
small/local business	નાના / સ્થાનિક વેપાર
social media	સામાજિક માધ્યમ
sold, not occupied	વેચેલ, કબજો નહીં
son-in-law or daughter-in-law	જમાઈ અથવા પુત્રવધુ
sponsorship	સ્પોન્સરશિપ
stakeholder	સ્ટેક હોલ્ડર
state	રાજ્ય (state)
State Data Center	રાજ્ય માહિતી કેન્દ્ર (State Data Center)

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
statistics	આંકડા
Statistics in Schools	શાળાઓ માં આંકડા (Statistics in Schools)
stepson or stepdaughter	સાવકો પુત્ર અથવા સાવકી પુત્રી
street address	શેરીનું સરનામું
street intersection	શેરી ઇન્ટરસેક્શન
street name	શેરીનું નામ
submitting your questionnaire	તમારી પ્રશ્નાવલી રજૂ કરતા
teacher	શિક્ષક
television	ટેલિવિઝન
third-party data	તૃતીય-પક્ષ માહિતી
Title 13	ટાઇટલ 13
Title 13, U.S. Code, Sections 141, 193, and 221	ટાઇટલ 13, યુ.એસ. કોડ, સેક્શન 141, 193, અને 221
Title 26	ટાઇટલ 26
trailer	ટ્રેઇલર
transitory location	સ્થળાંતર સ્થાન
U.S. Census Bureau	યુ.એસ. જન ગણના બ્યુરો
U.S. Congress	યુ.એસ. કોંગ્રેસ

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
U.S. Constitution	યુ.એસ. બંધારણ
U.S. House of Representatives	યુ.એસ. હાઉસ ઓફ રિપ્રેઝન્ટેટિવ્સ
U.S. Senate	યુ.એસ. સેનેટ
United States	યુનાઇટેડ સ્ટેટ્સ
Update Enumerate	સુધારા / ગણતરી
Update Leave	સુધારા / લીવ
urban	શહેરી
vacant and abandoned properties	ખાલી અને ત્યજાયેલ સંપત્તિ
voting	મતદાન
voting rights	મતદાન અધિકારો
Web site	વેબસાઇટ
year	વર્ષ
year of birth	જન્મ વર્ષ

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

Terms Found in the Race and Hispanic Origin Questions

English	Gujarati
African American	આફ્રિકન અમેરિકન
American Indian or Alaska Native	અમેરિકન ઇન્ડિયન અથવા અલાસ્કા મૂળ નિવાસી.
Asian Indian	ભારતીય
Aztec	એઝટેક
Black or African American	બ્લેક અથવા આફ્રિકન અમેરિકન
Blackfeet Tribe*	Blackfeet Tribe
Cambodian	કંબોડિયન
Chamorro	કેમોરો
Chinese	ચાઇનીઝ
Colombian	કોલમ્બિયન
Cuban	ક્યુબન
Dominican	ડોમિનિકન
Ecuadorian	એકવાડોરિયન
Egyptian	ઇજિપ્શીયન

*Some terms intentionally appear in English.

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
English	ઇંગ્લિશ
enrolled or principal tribe	નોંધાયેલ અથવા મુખ્ય જનજાતિ
Ethiopian	ઇથોપિયન
Fijian	ફિજિયન
Filipino	ફિલિપિનો
German	જર્મન
Guatemalan	ગ્વાટેમાલન
Haitian	હૈતિયન
Hispanic, Latino, or Spanish origin	હિસ્પેનિક, લેટિનો, અથવા સ્પેનિશ મૂળ
Hispanic origin	હિસ્પેનિક મૂળ
Hmong	મોન્ગ
Irish	આઇરિશ
Italian	ઇટાલિયન
Jamaican	જમૈકન
Japanese	જાપાનીઝ
Korean	કોરિયન
Lebanese	લેબનીઝ

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
Marshallese	માર્શલીઝ
Mayan	માયન
Mexican, Mexican American, Chicano	મેક્સીકન, મેક્સીકન અમેરિકન, ચિકોનો
Native Hawaiian	મૂળ હવાલિયન
Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government*	Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government
Navajo Nation*	Navajo Nation
Nigerian	નાઇજેરિયન
Nome Eskimo Community*	Nome Eskimo Community
Other Asian	અન્ય એશિયન
Other Pacific Islander	અન્ય પેસિફિક દ્વીપ નિવાસી
Pakistani	પાકિસ્તાની
Puerto Rican	પ્યુર્ટો રિકન
Salvadoran	સાલ્વાડોરન
Samoan	સામોઅન
Somali	સોમાલી
Some other race	અમુક અન્ય જાતિ

*Some terms intentionally appear in English.

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO GUJARATI

English	Gujarati
Spaniard	સ્પેનિયાર્ડ
Tongan	ટોંગાન
Vietnamese	વિયેતનામીઝ
White	શ્વેત